



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Clothing and Textiles Division / Division des vêtements
et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6A2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet CHEMICAL PROTECTION UNDERGARMENTS	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6399-15GD56/B	Date 2016-02-29
Client Reference No. - N° de référence du client W6399-15GD56	Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier pr705.W6399-15GD56	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-705-68892	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2016-01-21	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-03-31	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Williams, Laura	Buyer Id - Id de l'acheteur pr705
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3174 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5454
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: SEE HEREIN	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

This Amendment is raised to provide responses to Industry questions and correct the time of the closing date to Thursday, March 31, 2016 at 2:00pm EDT.

Question 1: Is it possible to obtain pictures and/or diagrams of the proposed products in the above-referenced tender.

Response 1: Pictures and/or diagrams will not be provided by the project. However, pictures of like products are readily available via a simple search for the term “Chemical Protective Undergarment” using an internet search engine.

Question 2: Reference Page 6 of 20, Part 4 Section 4.1 through page 7 Phase II Proof of Concept Field Trial (Contract) and Determination of Technical Merit Score

4.1 Evaluation Procedures

Can you give us an idea of the time frame that will be required for the evaluation team to be assembled to evaluate the offers?

Phase I: Mandatory Criteria Screening

Can you tell us how long you expect the evaluation as described in Annex D to be completed?

Phase II: Proof of Concept Field Trial (Contract) and Determination of Technical Merit Score

Can you tell us how long you expect the evaluation as described in Annex D to commenced and then to be completed?

We are trying to determine the expected time line from the tender closing to each Phase as described in the SOW.

Response 2: This timeline is estimate only and is subject to change without prior notification:

Phase 1 – Mandatory Criteria Screening: Expected to take three (3) weeks to: receive bids; assess bids with the technical teams; notify vendors of results; and issue contracts for test CPUs for Phase 2.

All CPUs for the field trial and technical evaluation must be delivered within four (4) weeks of trial contract award.

Phase 2 – Proof of Concept Field Trial (Contract) and Determination of Technical Merit Score: Expected to take five (5) weeks from the date that all of the CPUs and accessories are received.

Question 3:

Sections 3.4b and 3.4c, Appendix C, and item 5, Appendix D, **require compliance with regard to the protection chemical protective undergarments (CPUs) have against traditional chemical weapons and industrial chemicals. The reference standard is NFPA 1994.**

Response 3:

Due to the number of questions regarding Toxic Industrial Chemicals and compliance with the NFPA 1994, class 3 standard, the technical team would like to modify the following sections of the SOW to ensure maximum competition from industry:

Annex C to W6399-15-GD56, Section 3.4:

Para b) **DELETE:** “and commercially available toxic industrial chemicals”. Para should read: “Be resistant to toxic chemical substances in both liquid and vapour forms, including traditional chemical warfare agents (e.g., Sarin, Sulfur Mustard, VX);”

Para c) **AMEND:** Para should read: “Meet the liquid and vapour Chemical Warfare Agent protection standards for Chemical Biological Radioactive Nuclear (CBRN) ensembles in accordance with a recognized international standard, such as NFPA 1994 Class 3, AEP 38, QSTAG 991 or demonstrated equivalent standard.”

Annex D to W6399-15-GD56, Section 1.3:

Para b) sub-para iii) **AMEND:** Para should read: “Test report package proving product compliance with the liquid and vapour Chemical Warfare Agent protection standards for Chemical Biological Radioactive Nuclear (CBRN) ensembles in accordance with a recognized international standard, such as NFPA 1994 Class 3, AEP 38, QSTAG 991 or demonstrated equivalent standard.”

Annex D to W6399-15-GD56, Section 1.6, Table 1:

Requirement 5) **AMEND:** Para should read: “The Bidder must provide: (1) 3rd party test results from an ISO 17025 accredited laboratory in North America or Europe, that confirm the CPU meets the liquid and vapour Chemical Warfare Agent protection standards for Chemical Biological Radioactive Nuclear (CBRN) ensembles in accordance with a recognized international standard, such as NFPA 1994 Class 3, AEP 38, QSTAG 991 or demonstrated equivalent standard.”

Remainder of Requirement 5 remains the same.

Annex E to W6399-15-GD56, Appendix 1:

Mandatory Requirement 1: **AMEND:** Para should read: “The CPU must meet the liquid and vapour Chemical Warfare Agent protection standards for Chemical Biological Radioactive Nuclear (CBRN) ensembles in accordance with a recognized international standard, such as NFPA 1994 Class 3, AEP 38, QSTAG 991 or demonstrated equivalent standard.”

Method of Assessment 1: **AMEND:** Para should read: “DND will assess compliance by conducting a paper technical evaluation of Contractor supplied test report packages, to ensure that the proposed product meets the liquid and vapour Chemical Warfare Agent protection standards for Chemical Biological Radioactive Nuclear (CBRN) ensembles in accordance with a recognized international standard, such as NFPA 1994 Class 3, AEP 38, QSTAG 991 or demonstrated equivalent standard.”

Question 3a: Given that CPUs are intended to be worn under clothing, must the required protection be provided by the CPU alone or in combination with the other layers of clothing?

Response 3a:

SEE SOW AMENDMENTS. The CPU is expected to meet the reference standard (or equivalent) in combination with an outer layer of material. There is no consideration for the type of outer-garment that was used to achieve the referenced certification. However, if the bid is selected to participate in the technical evaluation, it will be challenged using the Tencate Defender™ M material as an outer shell.

Question 3b: The reference standard is NFPA 1994, Class 3. Should this standard be used as reference for the definition of “toxic industrial chemicals,” which are not specifically mentioned in the document?

Response 3b:

SEE SOW AMENDMENTS. The term “Toxic Industrial Chemical” is used as a generic term in the Statement of Work and is not meant to be representative of the exhaustive list of dual-use chemicals in existence. The requirement for explicit, certified protection against Toxic Industrial Chemicals has been removed.

Question 3c: Would a CPU that does not protect against industrial chemicals be automatically rejected?

Response 3c:

SEE SOW AMENDMENTS. A CPU that is not certified to protect against industrial chemicals will be accepted, provided that it has been certified to protect against Chemical Warfare Agents using an equivalent methodology to the reference standard. The equivalent standard must be provided as part of the bid package and will be evaluated by the technical team for equivalency during the paper bid evaluation.

Example of an equivalent standard: NATO standard AEP-38, Operational Requirements, Technical Specification and Evaluation Criteria for NBC Protective Clothing.